



Gemeinde Rothenthurm

Rechnung 2025



Rothenthurm (Schwyz)

Ansichtskarte von ca. 1940 von Bruno Kopp, Zürich / STASZ, SG.CIV 12.2919

Gemeindeversammlung

Freitag, 24. April 2026, 20.00 Uhr,
im Letzisaal

Inhaltsverzeichnis

1	Überblick Jahresrechnung 2025.....	5
1.1	Gesamtbeurteilung und Antrag des Gemeinderates	5
1.2	Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission der Gemeinde Rothenthurm betreffend Jahresrechnung 2025.....	9
1.3	Gesamtübersicht	10
1.4	Nachtragskredite zur Genehmigung.....	11
2	Erfolgsrechnung	12
2.1	Gestufter Erfolgsausweis.....	12
2.2	Erfolgsrechnung nach Funktionen	13
2.3	Erfolgsrechnung nach Funktion und Arten.....	14
3	Investitionsrechnung	21
3.1	Investitionsrechnung nach Arten	21
3.2	Investitionsrechnung nach Funktionen.....	21
3.3	Investitionsrechnung nach Funktion und Arten	22
4	Bilanz.....	23
5	Ausgabenbewilligungen.....	24
5.1	Status zu den noch nicht abgerechneten Ausgabenbewilligungen	24
5.2	Abrechnung der Ausgabenbewilligung Photovoltaikanlage ARA Mösli	26
6	Einladung zur Gemeindeversammlung / Traktandenliste	28

Diese Broschüre ist die Kurzversion der Rechnung 2025.

Interessierte können weitere und detailliertere Unterlagen von der Homepage www.rothenthurm.ch herunterladen oder kostenlos am Schalter der Gemeindeverwaltung abholen.

1 Überblick Jahresrechnung 2025

1.1 Gesamtbeurteilung und Antrag des Gemeinderates

Bei einem Gesamtaufwand von CHF 11 404 053.60 und einem Gesamtertrag von CHF 14 268 100.90 schliesst die Jahresrechnung 2025 mit einem Ertragsüberschuss (Gewinn) von CHF 2 864 047.30 ab. Die Nettoinvestitionen betragen CHF 2 102 773.43.

Entwicklung der Finanzen des vergangenen Jahres

Die Jahresrechnung 2025 der Gemeinde Rothenthurm schliesst deutlich besser ab als budgetiert. Ausgewie-

sen wird ein Gewinn von CHF 2 864 047.30, budgetiert war ein Verlust von CHF 1 278 100.00, was einer Verbesserung von CHF 4 142 147.30 entspricht. Alleine drei Ereignisse führen zu einer Abweichung von rund 3.6 Mio. Franken. Es ist die gesetzlich vorgeschriebene Neubewertung des Finanzvermögens (CHF 2 350 000.00), der Verzicht der Umwidmung des Schwesternhauses inkl. Planungskosten (CHF 750 000.00) sowie der Mehrertrag bei den Steuererträgen (rund CHF 500 000.00).

Nachfolgend sind die grössten Abweichungen der Jahresrechnung 2025 gegenüber dem Budget 2025 nach Funktionen (Kostenstellen) aufgeführt:

Weniger Aufwand / Mehrerträge gegenüber Budget 2025	CHF
0120 Exekutive Die Entschädigungen für den Gemeinderat fielen infolge von weniger Sitzungen tiefer aus.	19 725.40
0210 Finanz- und Steuerverwaltung Tieferer Personalaufwand infolge Lohnaufteilung mit Kostenstelle 2140 Musikschulen (Buchführung und Lohnbuchhaltung läuft neu via Kassieramt).	20 832.10
0220 Allgemeine Dienste, übrige Verzicht Umsetzung Crossiety (Einwohner-App) und div. Einsparungen.	33 277.89
0290 Verwaltungsliegenschaften, n.a.g. Tieferer Aufwand für die Erstellung der Büroräume im Foyer sowie der Umrüstung der Beleuchtung auf LED.	20 768.78
0291 Schwesternhaus im Verwaltungsvermögen Keine Umwidmung des Schwesternhauses vom Finanz- ins Verwaltungsvermögen, da für KITA/Mittagstisch neue (günstigere) Ersatzlösung gefunden werden konnte (Pfarrhof).	705 000.00
2120 Primarstufe Weitere Entlastungslektionen für Lehrpersonen wurden erst auf August 2025 vom Kanton eingeführt. Ursprünglich war die Umsetzung auf Januar 2025 vorgesehen.	143 714.40
2170 Schulliegenschaften Tieferer Personalaufwand infolge Teilpensionierung eines Abwärts, Wiederbesetzung der Stelle erfolgt erst im Frühling 2026. Weniger Sach- und übriger Betriebsaufwand, tiefere Zinskostenverrechnung.	142 123.74
2190 Schulleitung Tieferer Personalaufwand.	29 954.20
5440 Kinder- und Jugendschutz Tieferer Aufwand für von der KESB verfügte Kinder- und Jugendschutzmassnahmen.	29 624.45
6150 Gemeindestrassen Weniger Unterhaltsarbeiten sowie tiefere Schneeräumungskosten aufgrund der schneearmen Winter.	96 336.86
7900 Raumordnung Weniger ausgeführte Planungsarbeiten.	28 355.40
9100 Steuern Der grösste Teil resultiert aus Steuerermehreinnahmen aus Vorjahren von Natürlichen Personen.	501 798.09
9630 Liegenschaften des Finanzvermögens Neubewertungsgewinn Schwesternhaus (CHF 350 000.00) sowie Planungsverzicht für Realisierung KITA/Mittagstisch im Schwesternhaus (CHF 50 000.00).	404 449.75

9631 Rittlisgatter Zeitliche Verschiebung der Brückenerstellung über Ziegelhüttenbach (CHF 70 000.00) sowie Neubewertungsgewinn Grundstück Rittlisgatter (CHF 2 Mio.).	2 073 298.55
Div. Kostenstellen Verschiedene kleinere und mittlere Einsparungen oder Mehrerträge in verschiedenen Kostenstellen.	130 625.52
Total der grössten Mehrerträge / Aufwandsreduktionen	4 379 885.13

Mehraufwände / Mindererträge gegenüber Budget 2025	CHF
2140 Musikschulen Kantonale gesetzliche Neuorganisation per August 2025.	– 47 803.05
2200 Sonderschulen Höhere Anzahl Sonderschüler/innen.	– 26 769.80
4120 Pflegefinanzierung Höherer Aufwand für die Gemeinde als der vom Kanton mitgeteilte Budgetwert.	– 87 321.40
4210 Ambulante Krankenpflege Höhere Kosten bei den Spitexleistungen.	– 25 039.86
5720 Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe Neue Unterstützungsfälle.	– 50 803.72
Total der grössten Mehraufwände / Mindererträge	– 237 737.83

Im Jahresgewinn 2025 sind keine zusätzlichen (ausserordentlichen) Abschreibungen enthalten.

Kommentar zur finanziellen Lage

Erfolgsrechnung – Artengliederung

Die Artengliederung zeigt auf, bei welcher Aufwands- oder Ertragsart wie viel angefallen ist. Keine Berücksichtigung findet dabei der Bereich/die Funktion (Kostenstelle).

Die grössten Abweichungen vom Budget 2025 zur Jahresrechnung 2025 aus Sicht der Artengliederung:

Einsparungen:

– 30 Personalaufwand	184 596.90
– 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	518 740.56
– 33 Abschreibungen	
Verwaltungsvermögen	770 064.45
– 34 Finanzaufwand	194 637.33

Mehraufwand:

– 36 Transferaufwand	58 458.33
----------------------	-----------

Minderertrag:

– 41 Regalien und Konzessionen	5 859.00
– 46 Transferertrag	41 902.84

Mehrertrag:

– 40 Fiskalertrag	414 718.15
– 42 Entgelte	75 922.69
– 44 Finanzertrag	2 370 165.35

Steuererträge

Über die ganze Kostenstelle «9100 Steuern» konnte ein Mehrertrag von CHF 501 798.09 gegenüber dem Budget 2025 erzielt werden. Die wichtigsten Abweichungen setzen sich wie folgt zusammen:

- Mehrertrag Steuern Rechnungsjahr 2025 Natürliche Personen (+ CHF 125 125.55)
- Mehrertrag Steuern Vorjahre Natürliche Personen (+ CHF 441 606.75)
- Mehrertrag Quellensteuern (+ CHF 9 234.10)
- Minderaufwand Skonto (+ CHF 5 838.79)
- Minderertrag Steuern Rechnungsjahr 2025 Juristische Personen (– CHF 209.60)
- Minderertrag Steuern Vorjahre Juristische Personen (– CHF 29 169.75)
- Minderertrag Kapitalabfindungssteuern (– CHF 51 653.80)
- Mehraufwand Wertberichtigungen auf Forderungen (– CHF 6 415.30)

Investitionsrechnung

Die Investitionsrechnung schliesst mit Nettoinvestitionen von CHF 2 102 773.43 ab (budgetiert waren Nettoinvestitionen von CHF 4 323 000.00). Diese Nettoinvestitionen resultieren aus Ausgaben in der Höhe von CHF 2 977 919.62 (budgetiert CHF 4 473 000.00) und Einnahmen von CHF 875 146.19 (budgetiert CHF 150 000.00). Der grösste Teil der Investitionen wurde für die Sanierung des Hallenbads benötigt (CHF 2 287 173.90), gefolgt von der Spezialfinanzierung Wasserwerk (CHF 318 589.31) und den Gemeindestrassen (CHF 176 899.45). Neben den Ausgaben für die Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung (CHF 141 782.36) wurde im Bereich der Spezialfinanzierung Feuerwehr (CHF 53 474.60) investiert.

Als Einnahmen sind die Anschlussgebühren im Wasserwerk (CHF 79 115.00) und der Abwasserbeseitigung (CHF 316 474.53) zu verzeichnen. Weitere Einnahmen sind der Kantonsbeitrag an das neue Transportfahrzeug der Feuerwehr (CHF 18 000.00), Bezirksbeitrag für die Hallenbadsanierung (CHF 400 000.00), Rückerstattungen im Bereich Gemeindestrassen (CHF 4 082.45), Beiträge an die Photovoltaikanlage ARA Mösli (CHF 20 069.95) sowie diverse Beiträge an die Wasserversorgung (CHF 37 404.26).

Die Installation der Photovoltaikanlage auf dem Dach der ARA Mösli wurde im Jahr 2025 vollendet. Die bewilligten Ausgaben von brutto CHF 140 000.00 konnten um CHF 33 429.03 unterschritten werden. Die letzte Zahlung für den Ersatz des Mannschaftsfahrzeugs der Feuerwehr wurde vorgenommen und am Agatha-Tag 2025 feierlich eingeweiht. Die Sanierung des Hallenbads ist voll im Gang. Im Jahr 2026 sollten die Arbeiten abgeschlossen werden. Die Sanierung der Rossbodenstrasse konnte fertiggestellt werden. Das Planungsprojekt der Verkehrsentslastung Rothenthurm wurde im Jahr 2025 weiter fortgesetzt. Die Sanierung des Reservoirs Chrüzegg konnte abgeschlossen werden, die Sanierung des Reservoirs Lützel matt wird im Jahr 2026 fortgesetzt. Im Bereich Wasser und Abwasser konnten in der Zone Biberegg weitere Arbeiten vorgenommen werden.

Spezialfinanzierungen

Die Spezialfinanzierungen Abwasserbeseitigung (CHF 13 098.12) und Abfallwirtschaft (CHF 25 940.67) konnten einen Ertragsüberschuss (Gewinn) verzeichnen. Die beiden anderen Spezialfinanzierungen Feuerwehr (CHF 14 951.90) und Wasserwerk (CHF 31 608.93) erzielten beide einen geplanten Aufwandsüberschuss (Verlust). Alle vier Spezialfinanzierungen im Eigenkapital verfügen per 31.12.2025 wie im Vorjahr über ein «Polster» zwischen CHF 97 256.50 (Abfallwirtschaft) und CHF 447 299.29 (Abwasserbeseitigung). Die Höhe der einzelnen Gebühren und Tarife werden beim Budgetprozess 2027 durch den Gemeinderat detailliert überprüft und wo nötig die entsprechenden Anpassungen vorgenommen. Letztmals wurden ab dem Jahr 2024 die Gebühren für die Spezialfinanzierungen Wasserwerk und Abwasserbeseitigung deutlich reduziert.

Bilanz

Aktiven:

Die flüssigen Mittel und kurzfristigen Geldanlagen (100) sind gegenüber Ende 2024 höher. Die Forderungen (101) sind gegenüber dem Vorjahr minim angestiegen. In den aktiven Rechnungsabgrenzungen (104) werden die bereits bezahlten Rechnungen für das Jahr 2026 oder noch nicht eingegangene Guthaben 2025 ausgewiesen. Die Sachanlagen Finanzvermögen (108) von CHF 5 990 000.00 (Vorjahr CHF 3 640 000.00) bestehen aus dem Land Rittlisgatter und dem Schwesternhaus (Schulstrasse 7). Gemäss der kantonalen Finanzhaushaltsverordnung sind die Sachanlagen alle fünf Jahre auf ihren Verkehrswert zu überprüfen. Die erste Schätzung erfolgte zum Einführungszeitpunkt von HRM2 per 1. Januar 2021. Die neue Expertise eines externen Immobilienbewerter ergab einen um CHF 2 350 000.00 gestiegenen Verkehrswert für beide Objekte. Dieser sogenannte Buchgewinn ist über die Erfolgsrechnung erfolgswirksam zu verbuchen, was einen um diesen Betrag grösseren Gewinn verursacht. Durch diesen gestiegenen Buchwert erhöht sich auch der Bilanzüberschuss. Leider hat diese Neubewertung keinen Einfluss auf die Liquidität der Gemeinde Rothenthurm. Die Sachanlagen Verwaltungsvermögen (140) weisen durch das hohe Investitionsvolumen sowie die gesetzlich vorgegebenen Abschreibungen einen um CHF 1 676 300.00 höheren Wert aus als Ende 2024 (neu CHF 11 513 310.00). Von den Sachanlagen des Verwaltungsvermögens sind die gesetzlich vorgegebenen linearen Abschreibungen jährlich vorzunehmen. Der grösste Anteil an den Sachanlagen Verwaltungsvermögen resultiert aus der Schulraumerweiterung (CHF 3 465 000.00), gefolgt von der Sanierung des Hallenbads (CHF 1 995 400.00), den Wasserleitungen für die Zonen Biberegg und Rothenthurm (CHF 1 938 700.00), den Gemeindestrassen (CHF 1 595 400.00) und dem Mehrzweckgebäude (CHF 756 400.00). Weitere Details können dem Anlage Spiegel entnommen werden, der auf der Homepage der Gemeinde Rothenthurm publiziert ist. Die immaterielle Anlage (142) enthält die geleistete Teilzahlung für das Planungsprojekt Verkehrsentslastung Rothenthurm. Die Beteiligungen (145) umfassen die Aktien der Schweizerischen Südostbahn AG (SOB), der EWS AG, der Stoosbahnen AG und der Skilift Neusell AG. Der Buchwert beträgt gesamthaft CHF 19 212.00 und hat sich gegenüber dem Vorjahr nicht verändert.

Passiven:

Die laufenden Verbindlichkeiten (200) beinhalten unter anderem die offenen Kreditorenrechnungen aus dem Jahr 2025, welche im Jahr 2026 bezahlt wurden. Die kurzfristigen Finanzverbindlichkeiten (201) mussten von CHF 2 236 237.95 auf CHF 3 001 642.95 erhöht werden (auslaufendes Passivdarlehen von CHF 3 Mio. im Jahr 2026). Zusätzlich nahmen die langfristigen Finanzverbindlichkeiten (206) von CHF 3 191 958.04 auf CHF 4 373 580.16 zu. Trotz des guten Jahresabschlusses 2025 mussten für die Finanzierung sämtlicher Ausgaben die Passivdarlehen erhöht werden. Die passiven Rechnungsabgrenzungen (204) sind mehr als doppelt so hoch wie im Vorjahr. Die kurzfristigen Rückstellungen (205)

resultieren aus den Überzeit- und Ferienguthaben der Mitarbeiter (CHF 60 800.00). Im Vergleich zum Vorjahr mussten die Überzeit- und Ferienguthaben um CHF 15 200.00 erhöht werden. Zum zweckgebundenen Eigenkapital gehören die Spezialfinanzierungen (290) Feuerwehr, Wasserwerk, Abwasserbeseitigung und Abfallwirtschaft. Durch Mehrausgaben in zwei von vier Spezialfinanzierungen erfuhr der Gesamtwert nur eine minime Senkung auf CHF 1 174 414.73 (Vorjahr CHF 1 181 936.77). Die Neubewertung des Rittlisgatters und des Schwesternhauses per 31. Dezember 2025 musste erfolgswirksam gebucht werden, dadurch bleibt die Neubewertungsreserve Finanzvermögen (296) von CHF 1 340 000.00 gleich wie im Vorjahr. Bei der Neubewertungsreserve Finanzvermögen handelt es sich um die damalige buchmässige Erhöhung des Landwertes der Parzelle Rittlisgatter per 01.01.2021 (Einführung HRM2, Neubewertung der Bilanzpositionen). Der Bilanzüberschuss (299) beinhaltet die Vorjahresgewinne (unter HRM1 wurde diesem Wert vereinfacht Eigenkapital gesagt) sowie den Jahresgewinn 2025 von CHF 2 864 047.30. Dieser Wert beträgt per 31.12.2025 CHF 9 090 064.54, was einer Erhöhung von CHF 2 864 047.30 (Jahresgewinn 2025) entspricht. Mit dem Bilanzüberschuss können die budgetierten Defizite der folgenden Jahre aufgefangen werden.

Finanzausgleich

Die Gemeinde Rothenthurm ist nach wie vor in sehr grossem Masse vom kantonalen Finanzausgleich abhängig. In der Rechnung 2025 erhielt die Gemeinde Rothenthurm CHF 4 441 537.00 (Vorjahr: CHF 4 072 700.00) aus dem kantonalen Finanzausgleich, was 31.1 % (Vorjahr: 37.6 %) des gesamten Ertrages der Erfolgsrechnung entspricht. Der Finanzausgleich wurde auf Anfang 2025 grundlegend umgestaltet.

Bilanzüberschuss / Steuerfussentwicklung

Der Jahresgewinn 2025 lässt den Bilanzüberschuss auf CHF 9 090 064.54 (Vorjahr CHF 6 226 017.24) ansteigen. Mit diesem Bilanzüberschuss ist die Gemeinde Rothenthurm finanziell solide aufgestellt und kann die zukünftigen budgetierten Verluste finanziell verkraften. In jedem Budgetprozess werden nach aktuellstem Kenntnisstand die Aufwände und Erträge analysiert und im Anschluss die Festsetzung des Steuerfusses zur Genehmigung der Gemeindeversammlung überwiesen.

Kommentar zu den wesentlichen Risiken

Dem Gemeinderat erscheinen nachfolgende Risiken als nicht ausschliessbar.

Rechtliche Risiken:

- Fehlende rechtliche Grundlagen
- Verstösse gegen Rechtsgrundlagen
- Unvollständige, nicht bewirtschaftete oder nicht aktuelle Verträge

Betriebliche Risiken:

- Personalvakanz/fehlende Stellvertretungen
- IT-Ausfall/Datenverlust
- Ungenügende Datensicherheit
- Ungenügende Infrastruktur
- Mangelnde bzw. fehlende Kommunikation

Der Gemeinderat und die Verwaltung achten bei ihrer Tätigkeit darauf, dass die erwähnten Risiken so weit als möglich minimiert werden.

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt

- a. die Nachtragskredite von CHF 164 413.66 zu Lasten der Erfolgsrechnung 2025 zu genehmigen,
- b. die Erfolgsrechnung mit einem Ertragsüberschuss von CHF 2 864 047.30 zu genehmigen,
- c. die Investitionsrechnung mit Nettoinvestitionen von CHF 2 102 773.43 zu genehmigen.

1.2 Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission der Gemeinde Rothenthurm betreffend Jahresrechnung 2025

Als Rechnungsprüfungskommission haben wir gemäss § 50 und § 51 des Finanzhaushaltsgesetzes für die Bezirke und Gemeinden die Buchführung, die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang), die Nachtragskredite sowie die Existenz des Internen Kontrollsystems für das Rechnungsjahr 2025 geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Gemeinderat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen.

Unsere Prüfung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag. Die Prüfung wurde so geplant und durchgeführt, dass wesentliche Fehlaussagen in den Jahresrechnungen mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Ausgaben der Jahresrechnungen mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsunterschiede sowie die Darstellung der Jahresrechnungen als Ganzes. Das Interne Kontrollsystem wurde mittels Dokumentation der Gemeinde und entsprechenden Stichproben geprüft und beurteilt. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung, die Jahresrechnung und die Nachtragskredite den gesetzlichen Bestimmungen.

In Übereinstimmung mit § 8 der Finanzhaushaltsverordnung für die Bezirke und Gemeinden bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Gemeinderates ausgestaltetes Internes Kontrollsystem existiert.

Wir beantragen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Rothenthurm, 11.03.2026

Die Rechnungsprüfungskommission:



Tamara Schuler, Präsidentin



Meinrad Beeler



Rita Nussbaumer

1.3 Gesamtübersicht

[illegible]

1.4 Nachtragskredite zur Genehmigung

Fehlt für eine Ausgabe ein Voranschlagskredit oder reicht dieser nicht aus, ist vor dem Eingehen neuer Verpflichtungen ein Nachtragskredit einzuholen. Hat der Aufschieb einer Ausgabe gewichtige Nachteile zur Folge, darf der Gemeinderat anordnen, dass der Nachtragskredit vorzeitig beansprucht wird. Massgebend ist das Verfahren für den Voranschlag (§ 12 FHG-BG).

Folgende Nachtragskredite werden der Gemeindeversammlung zur Genehmigung unterbreitet:

Nachtragskredite

Nach Funktion und Arten	Rechnung 2025	Voranschlag 2025	Nachtrags- kredit	Kurzbegründung
0221 Bauverwaltung				
30 Personalaufwand	140 610.85	119 800	20 810.85	Temporäre Pensumserhöhung für Fortführung Digitalisierung der Bauakten.
1406 Markt-/Wirtschaftswesen				
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	20 060.05	18 600	1 460.05	Erhöhter Aufwand im Bereich Sicherheit und Sanitätsdienst an der Chilbi, dafür auch Mehrertrag bei den Standgebühren.
1500 Feuerwehr				
30 Personalaufwand	108 439.95	97 700	10 739.95	Sold für Bürgertag war unter Sach- und übriger Betriebsaufwand budgetiert. Zusätzlicher Mehrertrag für Rückerstattungen Einsätze siehe 42 Entgelte.
1621 Sanitätsdienstliches Ersteinsatzelement (SEE)				
30 Personalaufwand	2 355.25	0	2 355.25	Soldauszahlung erfolgt neu über das Gemeindegassieramt. Gesamtaufwand war unter 36 Transferaufwand budgetiert.
2140 Musikschulen	119 803.05	72 000	47 803.05	Kantonale Neuregelung (Gesetzgebung). Gesamter Nettoaufwand war unter 36 Transferaufwand mit CHF 72 000.00 budgetiert.
30 Personalaufwand	81 907.90	0	81 907.90	Buchführung neu in Gemeindebuchhaltung integriert.
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	1 217.40	0	1 217.40	Buchführung neu in Gemeindebuchhaltung integriert.
4121 Kranken-, Alters- und Pflegeheime				
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	19 067.50	15 000	4 067.50	Zeitliche Verschiebung der Bauherrenbegleitung Nachfolgelösung Pflegeheim St. Anna.
5440 Kinder- und Jugendschutz				
30 Personalaufwand	3 553.25	2 800	753.25	Jugendkommission.
7101 Wasserwerk				
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	169 048.72	138 200	30 848.72	Verspätet erhaltene Rechnungen für baulichen Unterhalt aus Vorjahren. Höhere Geomatik-Dienstleistungen.
7710 Friedhof und Bestattung				
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	110 589.74	100 500	10 089.74	Verspätet eingetroffene Rechnung für Ersatz Wasserleitung aus dem Jahr 2023.
7790 Umweltschutz, n.a.g.				
30 Personalaufwand	3 563.05	3 400	163.05	Geringe Überschreitung.
Total Nachtragskredite			164 413.66	

2 Erfolgsrechnung

2.1 Gestufter Erfolgsausweis

Gestufter Erfolgsausweis	Rechnung 2025	Voranschlag 2025	Rechnung 2024
30 Personalaufwand	5 019 703.10	5 204 300	4 925 043.16
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	2 674 259.44	3 193 000	2 473 137.13
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	531 235.55	1 301 300	504 811.52
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0	0.00
36 Transferaufwand	2 624 058.33	2 565 600	2 378 663.56
37 Durchlaufende Beiträge	38 989.85	0	0.00
39 Interne Verrechnungen	421 866.70	480 700	368 912.25
90 Abschluss Spezialfinanzierung und Fonds im Eigenkapital	– 7 522.04	– 288 000	77 053.37
<i>Total Betrieblicher Aufwand</i>	<i>11 302 590.93</i>	<i>12 456 900</i>	<i>10 727 620.99</i>
40 Fiskalertrag	– 3 372 818.15	– 2 958 100	– 3 462 912.80
41 Regalien und Konzessionen	– 97 141.00	– 103 000	– 101 344.00
42 Entgelte	– 1 470 522.69	– 1 394 600	– 1 498 579.40
43 Verschiedene Erträge	0.00	0	– 1 279.00
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0	0.00
46 Transferertrag	– 6 311 197.16	– 6 353 100	– 5 200 157.03
47 Durchlaufende Beiträge	– 38 989.85	0	0.00
49 Interne Verrechnungen	– 421 866.70	– 480 700	– 368 912.25
<i>Total Betrieblicher Ertrag</i>	<i>– 11 712 535.55</i>	<i>– 11 289 500</i>	<i>– 10 633 184.48</i>
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	– 409 944.62	1 167 400	94 436.51
34 Finanzaufwand	101 462.67	296 100	97 748.33
44 Finanzertrag	– 2 555 565.35	– 185 400	– 185 795.30
Ergebnis aus Finanzierung	– 2 454 102.68	110 700	– 88 046.97
Operatives Ergebnis	– 2 864 047.30	1 278 100	6 389.54
38 Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0	0.00
Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0	0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	– 2 864 047.30	1 278 100	6 389.54
Total Aufwand	11 404 053.60	12 753 000	10 825 369.32
Total Ertrag	– 14 268 100.90	– 11 474 900	– 10 818 979.78
+ Aufwand, Defizit, Verschlechterung – Ertrag, Überschuss, Verbesserung Zahlen können Rundungsdifferenzen aufweisen			

2.2 Erfolgsrechnung nach Funktionen

Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)	Rechnung 2025	Voranschlag 2025	Rechnung 2024
0 Allgemeine Verwaltung	945 195.03	1 757 200	817 921.25
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit	127 297.75	148 400	102 878.49
2 Bildung	3 678 947.13	3 957 100	4 195 376.59
3 Kultur, Sport und Freizeit	81 574.80	119 100	93 282.90
4 Gesundheit	1 145 347.16	1 030 500	964 401.13
5 Soziale Sicherheit	833 573.21	814 800	812 588.28
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	516 433.14	631 700	606 859.35
7 Umweltschutz und Raumordnung	167 013.99	190 400	112 967.27
8 Volkswirtschaft	– 77 057.00	– 80 000	– 80 603.80
9 Finanzen und Steuern	– 10 282 372.51	– 7 291 100	– 7 619 281.92
Aufwandüberschuss (+)		1 278 100	6 389.54
Ertragsüberschuss (–)	– 2 864 047.30		
+ Aufwand, Defizit, Verschlechterung – Ertrag, Überschuss, Verbesserung Zahlen können Rundungsdifferenzen aufweisen			

2.3 Erfolgsrechnung nach Funktion und Arten

Nach Funktion und Arten (ordentlich)	Rechnung 2025	Voranschlag 2025	Rechnung 2024
GEWINN (-) / VERLUST (+)	- 2 864 047.30	1 278 100	6 389.54
0 Allgemeine Verwaltung	945 195.03	1 757 200	817 921.25
01 Legislative und Exekutive	85 186.75	110 500	97 081.65
0110 Legislative	22 012.15	27 600	26 770.00
30 Personalaufwand	5 352.90	8 600	7 670.90
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	16 659.25	19 000	19 099.10
0120 Exekutive	63 174.60	82 900	70 311.65
30 Personalaufwand	61 080.00	78 400	64 451.05
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	1 744.60	3 500	5 360.60
36 Transferaufwand	350.00	1 000	500.00
02 Allgemeine Dienste	860 008.28	1 646 700	720 839.60
0210 Finanz- und Steuerverwaltung	229 567.90	250 400	222 922.25
30 Personalaufwand	246 855.65	260 600	236 624.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	20 121.45	25 300	19 597.45
42 Entgelte	- 11 777.20	- 9 500	- 7 773.20
46 Transferertrag	- 25 632.00	- 26 000	- 25 526.00
0220 Allgemeine Dienste, übrige	355 122.11	388 400	299 142.33
30 Personalaufwand	214 975.65	219 800	199 099.20
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	144 126.46	171 600	110 195.08
42 Entgelte	- 980.00		- 7 151.95
49 Interne Verrechnungen	- 3 000.00	- 3 000	- 3 000.00
0221 Bauverwaltung	118 887.05	125 700	111 832.50
30 Personalaufwand	140 610.85	119 800	132 386.15
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	45 952.30	55 900	41 201.60
39 Interne Verrechnungen	5 000.00	5 000	3 000.00
42 Entgelte	- 72 676.10	- 55 000	- 64 755.25
0290 Verwaltungsliegenschaften, n.a.g.	156 431.22	177 200	86 942.52
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	160 692.22	189 400	84 745.52
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	100.00	100	100.00
39 Interne Verrechnungen	17 000.00	17 000	21 000.00
42 Entgelte	- 1 561.00	- 9 500	- 103.00
49 Interne Verrechnungen	- 19 800.00	- 19 800	- 18 800.00
0291 Schwesternhaus im Verwaltungsvermögen		705 000	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen		700 000	
39 Interne Verrechnungen		5 000	
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit	127 297.75	148 400	102 878.49
12 Rechtsprechung	4 636.15	14 200	3 833.90
1200 Rechtsprechung	4 636.15	14 200	3 833.90
30 Personalaufwand	4 608.95	13 700	4 176.40
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	627.20	1 500	257.50
42 Entgelte	- 600.00	- 1 000	- 600.00
14 Allgemeines Rechtswesen	103 877.60	98 700	82 632.35
1400 Allgemeines Rechtswesen	56 388.35	53 900	42 731.50
30 Personalaufwand	73 269.25	77 500	73 737.05
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	3 615.80	4 400	1 422.35
36 Transferaufwand	10 861.50	15 000	12 972.50
42 Entgelte	- 26 358.20	- 38 000	- 40 400.40
49 Interne Verrechnungen	- 5 000.00	- 5 000	- 5 000.00

2.3 Erfolgsrechnung nach Funktion und Arten

Nach Funktion und Arten (ordentlich)	Rechnung 2025	Voranschlag 2025	Rechnung 2024
1403 Betreuungswesen	11 418.00	14 000	13 695.00
36 Transferaufwand	11 418.00	14 000	13 695.00
1405 Zivilstandsamt	8 289.00	6 200	7 515.00
36 Transferaufwand	8 289.00	6 200	7 515.00
1406 Markt-/Wirtschaftswesen	9 150.35	8 600	4 281.10
30 Personalaufwand	692.30	1 000	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	20 060.05	18 600	15 522.10
41 Regalien und Konzessionen	- 3 952.00	- 3 000	- 3 436.00
42 Entgelte	- 7 650.00	- 8 000	- 7 805.00
1409 Kataster- und Vermessungswesen	18 631.90	16 000	14 409.75
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	18 631.90	16 000	14 409.75
15 Feuerwehr			
1500 Feuerwehr			
30 Personalaufwand	108 439.95	97 700	103 609.35
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	142 308.31	186 500	133 422.95
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	9 974.60	11 000	59.65
34 Finanzaufwand	878.95	1 400	956.90
39 Interne Verrechnungen	7 974.10	9 000	6 757.55
42 Entgelte	- 236 995.09	- 211 000	- 215 128.45
44 Finanzertrag	- 10 918.90	- 500	- 221.10
46 Transferertrag	- 4 480.00	- 5 600	- 4 800.00
49 Interne Verrechnungen	- 2 230.02	- 3 000	
90 Abschluss Erfolgsrechnung	- 14 951.90	- 85 500	- 24 656.85
16 Verteidigung	18 784.00	35 500	16 412.24
1620 Zivilschutz	12 926.35	26 500	12 425.84
30 Personalaufwand	5 658.30	12 200	8 036.20
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	9 732.60	15 800	65 856.04
36 Transferaufwand	1 035.45	2 000	1 083.10
42 Entgelte			- 59 049.50
46 Transferertrag	- 3 500.00	- 3 500	- 3 500.00
1621 Sanitätsdienstliches Ersteinsatzelement (SEE)	5 857.65	9 000	3 986.40
30 Personalaufwand	2 355.25		
36 Transferaufwand	3 502.40	9 000	3 986.40
2 Bildung	3 678 947.13	3 957 100	4 195 376.59
21 Obligatorische Schule	3 434 177.33	3 739 100	3 958 456.79
2110 Kindergarten	188 067.67	204 200	416 210.01
30 Personalaufwand	410 461.10	421 300	487 160.05
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	20 325.93	25 300	21 978.61
42 Entgelte	- 319.36		- 728.65
46 Transferertrag	- 242 400.00	- 242 400	- 92 200.00
2120 Primarstufe	1 678 485.60	1 822 200	2 183 121.98
30 Personalaufwand	2 378 715.95	2 510 400	2 359 185.73
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	184 776.70	197 200	175 247.70
42 Entgelte	- 4 007.05	- 4 400	- 6 011.45
46 Transferertrag	- 881 000.00	- 881 000	- 345 300.00
2140 Musikschulen	119 803.05	72 000	63 449.60
30 Personalaufwand	81 907.90		
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	1 217.40		
36 Transferaufwand	56 918.15	72 000	63 449.60
42 Entgelte	- 20 240.40		

2.3 Erfolgsrechnung nach Funktion und Arten

Nach Funktion und Arten (ordentlich)	Rechnung 2025	Voranschlag 2025	Rechnung 2024
2170 Schulliegenschaften	927 376.26	1 069 500	835 690.97
30 Personalaufwand	428 920.70	480 000	467 673.30
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	415 721.36	479 200	311 460.47
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	216 773.90	225 000	216 684.10
39 Interne Verrechnungen	23 641.00	46 100	17 000.00
42 Entgelte	- 39 155.70	- 42 800	- 63 079.40
44 Finanzertrag	- 525.00		- 1 047.50
49 Interne Verrechnungen	- 118 000.00	- 118 000	- 113 000.00
2171 Mehrzweckgebäude	173 286.10	185 800	155 463.35
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	103 424.40	110 900	86 057.25
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	84 000.00	84 000	84 000.00
39 Interne Verrechnungen	65 000.00	67 900	61 300.00
44 Finanzertrag	- 69 138.30	- 67 000	- 65 893.90
49 Interne Verrechnungen	- 10 000.00	- 10 000	- 10 000.00
2180 Tagesbetreuung	7 137.60	10 000	
36 Transferaufwand	7 137.60	15 000	
46 Transferertrag		- 5 000	
2190 Schulleitung	271 345.80	301 300	253 288.98
30 Personalaufwand	269 810.15	295 500	251 891.38
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	4 558.95	10 700	6 381.20
42 Entgelte	- 3 023.30	- 4 900	- 4 983.60
2191 Obligatorische Schule, n.a.g.	68 675.25	74 100	51 231.90
30 Personalaufwand	70 272.20	73 800	40 605.20
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	22 623.60	23 300	25 670.75
36 Transferaufwand	7 831.00	7 500	7 377.00
42 Entgelte	- 32 051.55	- 30 500	- 22 421.05
22 Sonderschulen	244 769.80	218 000	236 919.80
2200 Sonderschulen	244 769.80	218 000	236 919.80
36 Transferaufwand	244 769.80	218 000	236 919.80
3 Kultur, Sport und Freizeit	81 574.80	119 100	93 282.90
32 Kultur, übrige	22 915.10	39 100	38 946.55
3220 Musik und Theater	5 566.50	6 700	10 590.70
36 Transferaufwand	5 066.50	6 200	10 090.70
39 Interne Verrechnungen	500.00	500	500.00
3290 Kultur, n.a.g.	17 348.60	32 400	28 355.85
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	100.00	100	100.00
36 Transferaufwand	4 093.60	18 800	15 040.85
39 Interne Verrechnungen	13 500.00	13 500	13 500.00
42 Entgelte	- 345.00		- 285.00
34 Sport und Freizeit	58 659.70	80 000	54 336.35
3410 Sport	53 250.70	71 300	48 346.85
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	979.70	6 300	3 216.85
36 Transferaufwand	28 271.00	41 000	19 130.00
39 Interne Verrechnungen	24 000.00	24 000	26 000.00
3420 Freizeit	5 409.00	8 700	5 989.50
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	10 090.00	13 400	10 670.50
46 Transferertrag	- 4 681.00	- 4 700	- 4 681.00

2.3 Erfolgsrechnung nach Funktion und Arten

Nach Funktion und Arten (ordentlich)	Rechnung 2025	Voranschlag 2025	Rechnung 2024
4 Gesundheit	1 145 347.16	1 030 500	964 401.13
41 Spitäler, Kranken- und Pflegeheime	790 188.90	698 800	689 591.38
4120 Pflegefinanzierung	771 121.40	683 800	681 202.15
36 Transferaufwand	771 121.40	683 800	681 202.15
4121 Kranken-, Alters- und Pflegeheime	19 067.50	15 000	8 389.23
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	19 067.50	15 000	20 290.43
42 Entgelte			– 11 901.20
42 Ambulante Krankenpflege	346 739.86	321 700	265 750.75
4210 Ambulante Krankenpflege	346 739.86	321 700	265 750.75
36 Transferaufwand	346 739.86	321 700	265 750.75
43 Gesundheitsprävention	8 418.40	10 000	9 059.00
4330 Schulgesundheitsdienst	8 418.40	10 000	9 059.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	8 418.40	10 000	9 059.00
5 Soziale Sicherheit	833 573.21	814 800	812 588.28
51 Krankheit und Unfall	39 430.75	37 500	205 174.00
5120 Prämienverbilligungen	39 430.75	37 500	205 174.00
36 Transferaufwand	39 430.75	37 500	205 174.00
53 Alter + Hinterlassene	3 643.05	17 700	12 317.65
5310 Alters- + Hinterlassenenversicherung AHV	– 1 893.65	1 700	263.00
36 Transferaufwand	– 622.65	3 000	1 542.00
46 Transferertrag	– 1 271.00	– 1 300	– 1 279.00
5350 Leistungen an das Alter	5 536.70	16 000	12 054.65
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	4 786.70	5 600	5 095.90
36 Transferaufwand	3 300.00	10 400	8 470.00
42 Entgelte	– 2 550.00		– 1 511.25
54 Familie und Jugend	134 078.55	145 800	98 744.20
5430 Alimentenbevorschussung und -inkasso	49 174.20	36 500	17 602.90
36 Transferaufwand	62 979.41	49 500	47 951.58
46 Transferertrag	– 13 805.21	– 13 000	– 30 348.68
5440 Kinder- und Jugendschutz	56 675.55	86 300	68 235.75
30 Personalaufwand	3 553.25	2 800	1 925.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	4 550.50	7 000	6 275.90
36 Transferaufwand	48 636.80	76 500	61 313.85
42 Entgelte	– 65.00		
43 Übrige Erträge			– 1 279.00
5451 Kindertagesstätten und Kinderhorte	28 228.80	23 000	12 905.55
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	1 639.30	3 000	6 085.00
36 Transferaufwand	53 179.15	40 000	13 916.00
46 Transferertrag	– 26 589.65	– 20 000	– 7 095.45
57 Sozialhilfe und Asylwesen	656 320.86	613 200	496 352.43
5720 Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe	180 803.72	130 000	19 987.30
36 Transferaufwand	323 251.52	335 000	123 783.00
46 Transferertrag	– 142 447.80	– 205 000	– 103 795.70

2.3 Erfolgsrechnung nach Funktion und Arten

Nach Funktion und Arten (ordentlich)	Rechnung 2025	Voranschlag 2025	Rechnung 2024
5730 Asylwesen	292 776.99	296 800	308 136.88
30 Personalaufwand	44 514.20	47 300	42 975.40
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	574 054.18	556 500	562 859.18
36 Transferaufwand	201 192.89	195 000	224 172.53
39 Interne Verrechnungen	28 000.00	28 000	22 000.00
42 Entgelte	– 91 051.28	– 85 000	– 91 840.98
46 Transferertrag	– 463 933.00	– 445 000	– 452 029.25
5790 Fürsorge, n.a.g.	182 740.15	186 400	168 228.25
30 Personalaufwand	132 971.45	140 000	137 671.45
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	5 937.70	7 800	2 756.20
36 Transferaufwand	43 831.00	38 600	27 800.60
59 Soziale Wohlfart, n.a.g.	100.00	600	
5920 Hilfsaktionen im Inland	100.00	600	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	100.00	600	
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	516 433.14	631 700	606 859.35
61 Strassenverkehr	324 817.99	430 300	438 878.50
6150 Gemeindestrassen	313 163.14	409 500	429 433.05
30 Personalaufwand	212 215.05	219 500	196 157.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	131 142.30	209 000	246 500.25
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	131 317.00	136 500	126 201.50
36 Transferaufwand			967.75
39 Interne Verrechnungen	6 585.34	13 500	6 703.15
42 Entgelte	– 1 314.20		
49 Interne Verrechnungen	– 166 782.35	– 169 000	– 147 096.60
6151 Parkplätze	– 19 981.15	– 12 200	– 22 190.55
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	8 363.70	16 100	7 930.25
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	7 000.00	7 900	7 000.00
39 Interne Verrechnungen	7 500.00	8 800	7 500.00
44 Finanzertrag	– 42 844.85	– 45 000	– 44 620.80
6180 Privatstrassen	31 636.00	33 000	31 636.00
36 Transferaufwand	31 636.00	33 000	31 636.00
62 Öffentlicher Verkehr	191 615.15	201 400	167 980.85
6220 Regional- und Agglomerationsverkehr	191 907.10	201 900	167 927.45
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	7 080.00	7 100	7 080.00
36 Transferaufwand	184 827.10	194 800	160 847.45
6290 Öffentlicher Verkehr, n.a.g.	– 291.95	– 500	53.40
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	5 547.05	10 000	9 835.40
42 Entgelte	– 5 839.00	– 10 500	– 9 782.00
7 Umweltschutz und Raumordnung	167 013.99	190 400	112 967.27
71 Wasserversorgung			
7101 Wasserwerk			
30 Personalaufwand	86 281.75	71 500	72 257.10
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	169 048.72	138 200	145 989.69
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	79 070.05	114 400	67 666.27
39 Interne Verrechnungen	15 223.19	31 000	14 477.70
42 Entgelte	– 313 480.60	– 305 000	– 307 289.65
49 Interne Verrechnungen	– 4 534.18	– 5 000	
90 Abschluss Erfolgsrechnung	– 31 608.93	– 45 100	6 898.89

2.3 Erfolgsrechnung nach Funktion und Arten

Nach Funktion und Arten (ordentlich)	Rechnung 2025	Voranschlag 2025	Rechnung 2024
72 Abwasserbeseitigung			
7200 Abwasserbeseitigung			
30 Personalaufwand	19 410.90	28 900	19 820.85
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	275 402.12	412 700	212 915.99
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen		19 400	
36 Transferaufwand	22 653.00	22 500	22 356.00
39 Interne Verrechnungen	115 420.10	120 700	99 113.85
42 Entgelte	- 441 018.25	- 430 000	- 432 070.83
49 Interne Verrechnungen	- 4 965.99	- 6 000	- 1 315.65
90 Abschluss Erfolgsrechnung	13 098.12	- 168 200	79 179.79
73 Abfallwirtschaft			
7300 Abfallwirtschaft			
30 Personalaufwand	4 870.35	5 600	4 752.95
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	11 685.55	22 600	7 946.30
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	3 000.00	3 000	3 100.00
36 Transferaufwand	82 381.00	76 300	85 071.65
39 Interne Verrechnungen	27 200.00	27 200	26 200.00
42 Entgelte	- 154 364.41	- 144 500	- 142 702.44
49 Interne Verrechnungen	- 713.16	- 1 000	
90 Abschluss Erfolgsrechnung	25 940.67	10 800	15 631.54
75 Arten- und Landschaftsschutz	6 132.65	7 000	7 180.90
7500 Arten- und Landschaftsschutz	6 132.65	7 000	7 180.90
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	6 271.05	3 000	
36 Transferaufwand	2 982.10	4 000	7 180.90
46 Transferertrag	- 3 120.50		
76 Bekämpfung von Umweltverschmutzung	- 100.00	- 100	14 215.25
7610 Luftreinhaltung und Klimaschutz	- 100.00	- 100	- 100.00
42 Entgelte	- 100.00	- 100	- 100.00
7690 Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung			14 315.25
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand			14 315.25
77 Übriger Umweltschutz	138 036.74	132 200	77 740.07
7710 Friedhof und Bestattung	102 725.79	94 400	44 183.42
30 Personalaufwand	8 336.05	12 000	9 680.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	110 589.74	100 500	46 808.57
39 Interne Verrechnungen	5 000.00	5 000	7 000.00
42 Entgelte	- 3 000.00	- 4 900	- 1 105.15
49 Interne Verrechnungen	- 18 200.00	- 18 200	- 18 200.00
7790 Umweltschutz, n.a.g.	35 310.95	37 800	33 556.65
30 Personalaufwand	3 563.05	3 400	2 671.60
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	4 049.30	6 900	5 122.00
36 Transferaufwand	2 595.00	2 500	3 203.05
39 Interne Verrechnungen	25 103.60	25 000	22 560.00
79 Raumordnung	22 944.60	51 300	13 831.05
7900 Raumordnung	22 944.60	51 300	13 831.05
30 Personalaufwand		3 000	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	22 944.60	48 300	13 831.05
8 Volkswirtschaft	- 77 057.00	- 80 000	- 80 603.80
81 Landwirtschaft	3 992.00	4 400	4 174.00
8130 Produktionsverbesserungen Vieh	3 992.00	4 400	4 174.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	1 492.00	1 900	1 674.00
36 Transferaufwand	2 500.00	2 500	2 500.00

2.3 Erfolgsrechnung nach Funktion und Arten

Nach Funktion und Arten (ordentlich)	Rechnung 2025	Voranschlag 2025	Rechnung 2024
84 Tourismus	11 900.00	12 900	11 893.75
8400 Tourismus	11 900.00	12 900	11 893.75
36 Transferaufwand	11 900.00	12 900	11 893.75
85 Industrie, Gewerbe, Handel	240.00	2 700	1 236.45
8500 Industrie, Gewerbe, Handel	240.00	2 700	1 236.45
30 Personalaufwand			825.85
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	240.00	2 300	240.00
36 Transferaufwand		400	170.60
87 Brennstoffe und Energie	- 93 189.00	- 100 000	- 97 908.00
8710 Elektrizität	- 93 189.00	- 100 000	- 97 908.00
41 Regalien und Konzessionen	- 93 189.00	- 100 000	- 97 908.00
9 Finanzen und Steuern	- 7 418 325.21	- 7 291 100	- 7 625 671.46
91 Steuern	- 3 469 698.09	- 2 967 900	- 3 517 084.90
9100 Steuern	- 3 469 698.09	- 2 967 900	- 3 517 084.90
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	- 46 241.15	35 000	- 11 346.60
34 Finanzaufwand	6 161.21	12 000	11 574.50
37 Durchlaufende Beiträge	38 989.85		
40 Fiskalertrag	- 3 372 818.15	- 2 958 100	- 3 462 912.80
46 Transferertrag	- 56 800.00	- 56 800	- 54 400.00
47 Durchlaufende Beiträge	- 38 989.85		
93 Finanz- und Lastenausgleich	- 4 441 537.00	- 4 441 500	- 3 466 400.00
9300 Finanz- und Lastenausgleich	- 4 441 537.00	- 4 441 500	- 3 466 400.00
46 Transferertrag	- 4 441 537.00	- 4 441 500	- 3 466 400.00
95 Ertragsanteile, übrige			- 606 300.00
9500 Ertragsanteile, übrige, ohne Zweckbindung			- 606 300.00
46 Transferertrag			- 606 300.00
96 Vermögens- und Schuldenverwaltung	- 2 371 137.42	120 600	- 26 995.07
9610 Zinsen	- 7 261.98	6 200	- 18 481.70
34 Finanzaufwand	71 517.95	125 700	54 990.30
39 Interne Verrechnungen	11 819.37	14 000	
44 Finanzertrag	- 21 958.30	- 10 800	- 20 972.00
49 Interne Verrechnungen	- 68 641.00	- 122 700	- 52 500.00
9630 Liegenschaften des Finanzvermögens	- 360 049.75	44 400	- 541.50
34 Finanzaufwand	8 890.25	67 500	19 698.50
39 Interne Verrechnungen	4 100.00		2 800.00
44 Finanzertrag	- 373 040.00	- 23 100	- 23 040.00
9631 Rittlisgatter	- 2 005 798.55	67 500	- 9 916.39
34 Finanzaufwand	12 041.45	87 000	8 583.61
39 Interne Verrechnungen	19 300.00	19 500	11 500.00
44 Finanzertrag	- 2 037 140.00	- 39 000	- 30 000.00
9690 Finanzvermögen, n.a.g.	1 972.86	2 500	1 944.52
34 Finanzaufwand	1 972.86	2 500	1 944.52
97 Rückverteilungen		- 2 300	- 2 501.95
9710 Rückverteilungen aus CO2-Abgabe		- 2 300	- 2 501.95
46 Transferertrag		- 2 300	- 2 501.95

3 Investitionsrechnung

3.1 Investitionsrechnung nach Arten

Nach Arten	Rechnung 2025	Voranschlag 2025	Rechnung 2024
50 Sachanlagen	2 887 919.62	4 473 000	1 317 078.13
51 Investitionen auf Rechnung Dritter			26 905.18
52 Immaterielle Anlagen	90 000.00		
54 Darlehen			
55 Beteiligungen und Grundkapitalien			
56 Eigene Investitionsbeiträge			
57 Durchlaufende Investitionsbeiträge			
Total Investitionsausgaben	2 977 919.62	4 473 000	1 343 983.31
60 Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen			
61 Rückerstattungen			– 26 905.18
62 Übertragung von immat. Anlagen in das Finanzvermögen			
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	– 875 146.19	– 150 000	– 79 783.40
64 Rückzahlung von Darlehen			
65 Übertragung von Beteiligungen in der Finanzvermögen			
66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge			
67 Durchlaufende Investitionsbeiträge			
Total Investitionseinnahmen	– 875 146.19	– 150 000	– 106 688.58
Nettoinvestitionen	2 102 773.43	4 323 000	1 237 294.73
+ Ausgaben, Defizit, Verschlechterung – Einnahmen, Überschuss, Verbesserung			
Zahlen können Rundungsdifferenzen aufweisen			

3.2 Investitionsrechnung nach Funktionen

Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)	Rechnung 2025	Voranschlag 2025	Rechnung 2024
0 Allgemeine Verwaltung		700 000	
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit	35 474.60		57 059.65
2 Bildung	1 887 173.90	2 000 000	149 984.10
3 Kultur, Sport und Freizeit			
4 Gesundheit			
5 Soziale Sicherheit			
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	172 817.00	283 000	532 801.50
7 Umweltschutz und Raumordnung	7 307.93	1 340 000	497 449.48
8 Volkswirtschaft			
9 Finanzen und Steuern			
Nettoinvestitionen	2 102 773.43	4 323 000	1 237 294.73
+ Ausgaben, Defizit, Verschlechterung – Einnahmen, Überschuss, Verbesserung			
Zahlen können Rundungsdifferenzen aufweisen			

3.3 Investitionsrechnung nach Funktion und Arten

Nach Funktion und Arten (ordentlich)	Rechnung 2025	Voranschlag 2025	Rechnung 2024
0 Allgemeine Verwaltung	0.00	700 000	0.00
02 Allgemeine Dienste	0.00	700 000	0.00
0291 Schwesternhaus im Verwaltungsvermögen	0.00	700 000	0.00
50 Sachanlagen	0.00	700 000	0.00
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit	35 474.60	0	57 059.65
15 Feuerwehr	35 474.60	0	57 059.65
1500 Feuerwehr	35 474.60	0	57 059.65
50 Sachanlagen	53 474.60	0	57 059.65
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	- 18 000.00	0	0.00
2 Bildung	1 887 173.90	2 000 000	149 984.10
21 Obligatorische Schule	1 887 173.90	2 000 000	149 984.10
2170 Schulliegenschaften	1 887 173.90	2 000 000	149 984.10
50 Sachanlagen	2 287 173.90	2 000 000	149 984.10
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	- 400 000.00	0	0.00
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	172 817.00	283 000	532 801.50
61 Strassenverkehr	172 817.00	283 000	532 801.50
6150 Gemeinde-/Bezirksstrassen	172 817.00	283 000	532 801.50
50 Sachanlagen	86 899.45	283 000	532 801.50
52 Immaterielle Anlagen	90 000.00	0	0.00
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	- 4 082.45	0	0.00
7 Umweltschutz und Raumordnung	7 307.93	1 340 000	497 449.48
71 Wasserversorgung	202 070.05	850 000	503 766.27
7101 Wasserwerk	202 070.05	850 000	503 766.27
50 Sachanlagen	318 589.31	900 000	522 896.27
51 Investitionen auf Rechnung Dritter	0.00	0	26 905.18
61 Rückerstattungen	0.00	0	- 26 905.18
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	- 116 519.26	- 50 000	- 19 130.00
72 Abwasserbeseitigung	- 194 762.12	490 000	- 6 316.79
7200 Abwasserbeseitigung	- 194 762.12	490 000	- 6 316.79
50 Sachanlagen	141 782.36	590 000	54 336.61
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	- 336 544.48	- 100 000	- 60 653.40

4 Bilanz

Aktiven		01.01.2025	31.12.2025
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	1 106 534.14	1 653 336.95
101	Forderungen	928 423.17	957 841.34
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	531 281.63	462 480.96
108	Sachanlagen FV	3 640 000.00	5 990 000.00
Total Finanzvermögen		6 206 238.94	9 063 659.25
140	Sachanlagen VV	9 837 010.00	11 513 310.00
142	Immaterielle Anlagen	0.00	90 000.00
145	Beteiligungen, Grundkapitalien	19 212.00	19 212.00
Total Verwaltungsvermögen		9 856 222.00	11 622 522.00
Total Aktiven		16 062 460.94	20 686 181.25
Passiven		01.01.2025	31.12.2025
200	Laufende Verbindlichkeiten	1 779 227.96	1 514 863.98
201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	2 236 237.95	3 001 642.95
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	61 482.98	130 814.89
205	Kurzfristige Rückstellungen	45 600.00	60 800.00
Kurzfristiges Fremdkapital		4 122 548.89	4 708 121.82
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	3 191 958.04	4 373 580.16
Langfristiges Fremdkapital		3 191 958.04	4 373 580.16
Total Fremdkapital		7 314 506.93	9 081 701.98
290	Spezialfinanzierungen im Eigenkapital	1 181 936.77	1 174 414.73
Zweckgebundenes Eigenkapital		1 181 936.77	1 174 414.73
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	1 340 000.00	1 340 000.00
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	6 226 017.24	9 090 064.54
Zweckfreies Eigenkapital		7 566 017.24	10 430 064.54
Total Eigenkapital		8 747 954.01	11 604 479.27
Total Passiven		16 062 460.94	20 686 181.25

5 Ausgabenbewilligungen

5.1 Status zu den noch nicht abgerechneten Ausgabenbewilligungen

5.1.1 Übersicht

Datum	Art	Objekt	Bruttokredit	beansprucht/ ausbezahlt bis 31.12.2025	Restbetrag per 31.12.2025	voraussichtliche Fälligkeiten gem. Voranschlag 2026	restlicher Kredit per 01.01.2027
03.03.2024	Ausgabenbewilligung	Totalsanierung Hallenbad	4 875 000	2 395 482	2 479 518	2 500 000	- 20 482
28.09.2014	Verpflichtungskredit	Strassensanierungen	1 098 000	823 309	274 691	-	274 691
12.03.2023	Ausgabenbewilligung	Planungsprojekt Verkehrsentslastung Rothenthurm	170 000	90 000	80 000	80 000	-
13.02.2011 28.02.2016 03.03.2024	Verpflichtungskredit Zusatzkredit Erhöhung Ausgaben- bewilligung	Wasserversorgung Zone Biberegg	4 363 900	3 726 815	637 085	400 000	237 085
09.02.2020	Verpflichtungskredit	Neuerstellung Wasserleitungen Zone Rothenthurm	1 021 300	520 952	500 348	-	500 348
09.06.2013	Verpflichtungskredit	Sanierung Leitungsanlagen GEP	1 457 000	258 713	1 198 287	400 000	798 287
03.03.2024	Ausgabenbewilligung	Photovoltaikanlage auf ARA Möslì	140 000	106 571	33 429	-	33 429

Verpflichtungskredit / Zusatzkredit (bis 31.12.2020)
Ausgabenbewilligung / Erhöhung der Ausgabenbewilligung (ab 01.01.2021)

5.1.2 Erläuterungen

2170.5040.002 Totalsanierung Hallenbad vom 03.03.2024	Die Sanierungsarbeiten sind voll im Gang. Die Fertigstellung ist bis Herbst 2026 geplant. Die Kosteneinhaltung der Ausgabenbewilligung von total CHF 4 875 000.00 ist realistisch.
6150.5010.001 Strassensanierungen vom 28.09.2014	Rössliweidstrasse: Die Baueingabe der OAK ist erfolgt, die Baubewilligung ist jedoch noch ausstehend. Die Ausführung erfolgt voraussichtlich im Jahr 2026. Der Kostenanteil der Gemeinde von 30 % ist im Erschliessungsplan beschlossen. Landstrasse: Die Investition wird zurückgestellt, bis die Überbauung der Parzelle Rittlissgatter erfolgt ist. Anschliessend kann das Projekt inklusive Trottoir umgesetzt werden.
6150.5290.001 Planungsprojekt Verkehrsentslastung Rothenthurm vom 12.03.2023	Eine erste Akontozahlung von CHF 90 000.00 wurde dem Kanton Schwyz im Jahr 2025 überwiesen. Die Planung wird im Jahr 2026 fortgesetzt und das Vorprojekt wird bis Sommer 2026 vorliegen. Der Restbetrag in der Höhe von CHF 80 000.00 wird im Jahr 2026 fällig.
7101.5030.002 Wasserversorgung Zone Biberegg vom 13.02.2011, 28.02.2016 und 03.03.2024	Erschliessung Änetbach: Los 1 konnte im Jahr 2025 abgeschlossen werden. Zudem wurde die erste Etappe von Los 2 umgesetzt. Die zweite Etappe folgt im Jahr 2026. Für Los 3 und 4 sind noch Verhandlungen mit Grundeigentümern notwendig.
7101.5030.007 Neuerstellung Wasserleitungen Zone Rothenthurm vom 09.02.2020	Alte Strasse: Da mit den Grundeigentümern keine Einigung für eine Notstrasse erzielt werden konnte, gestaltet sich die Planung schwieriger. Dies verzögert die Ausführung. Nach Umsetzung des Projekts kann der Kredit abgeschlossen werden.
7200.5030.003 Sanierung Leitungsanlagen GEP vom 09.06.2013	Änetbach: Los 1 konnte im Jahr 2025 abgeschlossen werden. Zudem wurde die erste Etappe von Los 2 umgesetzt. Die zweite Etappe folgt im Jahr 2026. Für Los 3 und 4 sind noch Verhandlungen mit Grundeigentümern notwendig. Chlauseren / Alte Strasse: Da mit den Grundeigentümern keine Einigung für eine Notstrasse erzielt werden konnte, gestaltet sich die Planung schwieriger. Dies führt zu einer Verzögerung der Ausführung.
7200.5040.005 Photovoltaikanlage auf ARA Mösli vom 03.03.2024	Die Installation der Photovoltaikanlage auf dem Dach der ARA Mösli wurde im Jahr 2025 vollendet. Die bewilligten Ausgaben von brutto CHF 140 000.00 konnten um CHF 33 429.03 unterschritten werden. Die Abrechnung der Ausgabenbewilligung wird an der Gemeindeversammlung vom 24. April 2026 zur Genehmigung vorgelegt.

5.2 Abrechnung der Ausgabenbewilligung Photovoltaikanlage ARA Mösli

5.2.1 Abrechnung der Ausgabenbewilligung

Mit Urnenabstimmung vom 3. März 2024 wurde für die Erstellung einer Photovoltaikanlage auf der gemeindeeigenen Liegenschaft Kläranlage ARA Mösli ein Bruttobetrag von CHF 140 000.00 (exkl. MWST) bewilligt.

Kostenzusammenstellung	Exkl. MWST
Baubewilligungsgebühren	894.05
Rechnungen Elektro Ottinger AG	105 676.92
Gesamttotal Ausgaben	106 570.97
Bewilligte Ausgabenbewilligung brutto	140 000.00
Minderkosten	33 429.03

5.2.2 Begründungen und Erläuterungen

Die Ausgabenbewilligung kann mit Minderkosten von CHF 33 429.03 (exkl. MWST) abgeschlossen werden. Zusätzlich erhielt die Gemeinde Rothenthurm von der Pronovo AG eine Einmalvergütung in der Höhe von CHF 20 069.95, was zu einer Nettoinvestition von CHF 86 501.02 führt.

5.2.3 Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt, die Abrechnung der Ausgabenbewilligung für die Erstellung einer Photovoltaikanlage auf der gemeindeeigenen Liegenschaft Kläranlage ARA Mösli mit Bruttokosten von CHF 106 570.97 (exkl. MWST) zu genehmigen.

5.2.4 Prüfungsbericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission

Als Rechnungsprüfungskommission haben wir gemäss § 50 und § 51 des Finanzhaushaltsgesetzes für die Bezirke und Gemeinden die Abrechnung der Ausgabenbewilligung für die Erstellung einer Photovoltaikanlage auf der gemeindeeigenen Liegenschaft Kläranlage ARA Mösli mit Bruttokosten von CHF 106 570.97 (exkl. MWST) geprüft.

Wir beantragen, die vorliegende Abrechnung zu genehmigen.

Rothenthurm, 11.03.2026

Die Rechnungsprüfungskommission:



Tamara Schuler, Präsidentin



Meinrad Beeler



Rita Nussbaumer



Einladung zur Gemeindeversammlung

Freitag, 24. April 2026, 20.00 Uhr, im Letzisaal,
mit anschliessendem Apéro

Traktanden

1. Wahl von 3 Stimmenzählern

2. Nachtragskredite zu Lasten der Erfolgsrechnung 2025

Der Gemeinderat beantragt die Genehmigung der Nachtragskredite von CHF 164 413.66 für die Erfolgsrechnung 2025.

Referent: Säckelmeister Alexander Huber-Amato

3. Vorlage der Jahresrechnung 2025

Der Gemeinderat beantragt die Genehmigung der Jahresrechnung 2025.

Referent: Säckelmeister Alexander Huber-Amato

4. Abrechnung Ausgabenbewilligung Photovoltaikanlage ARA Mösli vom 3. März 2024

Der Gemeinderat beantragt die Genehmigung der Abrechnung der Ausgabenbewilligung.

Referent: Gemeinderat Marzell Reichlin-Ulrich

Die Unterlagen zu den einzelnen Geschäften liegen, soweit erforderlich, bei der Gemeindeverwaltung zur Einsicht auf. Die Vorlagen 1 bis 4 werden an der Gemeindeversammlung abschliessend behandelt.

Der Gemeinderat